

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII. Número 2.809

Subscripción: En la Isla al mes ptas. 1'50
Resto de España » 1'75
Extranjero » 2'50

Mahón viernes 11 de Julio de 1913

Redacción y Administración
Pi y Margall, 25 - Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

Plas.	Plas.
G. Martínez Sierra. La Vida Inquieta. 3'50	Benigno Varela. Por algo es Rey. 3'00
Rafael López de Haro. El país de los medanos. 3'50	Gutierrez Solana. Madrid. (Escenas y costumbres). 2'50
Antón del Olmet y García Carrera. Ganalejas. 4'00	Benavente. La noche del sábado. 1'00
Diez Canedo y Fortun. La Poesía Francesa Moderna. 3'50	Claridades. Machaquito, torero de la emoción. 3'50
Hermanos Quiñero. Nena Teruel. 3'00	Salvador Rueda. Poesías escogidas. 3'50
	E. Marquina. Por los pecados del Rey. 3'50

Publicaciones económicas

Popita Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos»). 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente. El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño. El Rey Lear, por S. Shagespeare. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño. El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina. El Papá del Regimiento, por monsieur Buerylón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos : Teatro Mundial : La Hoja Literaria : Chiquitín : Satiricón : El Libro Popular : La Hoja de Parra : El Motín : L'Esquella de la Torratxa : La Campana de Gracia : El Porvenir del Obrero : : : : : 10 céntimos.

Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

Cartas de soldado

Dice «El Socialista»:

«Un historiador de conciencia que quisiera hacer una crónica veraz de la guerra de Marruecos buscaría documentos más dignos de ser utilizados que los partes oficiales y las informaciones facilitadas a la Prensa. Si a esto se atuviera solamente, la crítica futura rechazaría su trabajo como parcial y falso, y las fuentes históricas que utilizó serían calificadas de apócrifas.

El historiador de conciencia habría de hacer precisamente un trabajo impropio: el de buscar, coleccionar y ordenar las cartas de los soldados que están peleando en África. En ellas está palpitando la realidad verdadera, sin las tachaduras y enmiendas de las versiones acomodadas a las conveniencias políticas.

Toda la guerra, todo el horror de esta aventura bárbara, está en esas cartas. Muchas de ellas han sido escritas quizá momentos antes de caer bajo el plomo de los marroquíes.

Son el último grito de un moribundo, y producen el escalofrío de la voz de los agonizantes.

Hace pocos días reproducimos una de un soldado en que desmentábase rotundamente las noticias que facilitaba el Gobierno.

Hoy hemos visto otra que, en uno solo de sus párrafos, pone ante los ojos el cuadro real de las consecuencias de la guerra.

Es de un soldado a su novia, y dice así el párrafo a que aludimos:

«Estoy, como sabes, en el hospital, donde estamos agobiados de trabajo. Todos los días llegan muchísimos heridos, al extremo de que no caben en el hospital y Ceuta entera está llena de ellos. No puedes figurarte la gente que cae en esta guerra, de la que

ahí no podéis formaros idea. Y para mayor desgracia, la mayor parte de los heridos lo son de tanta gravedad que mueren al poco tiempo de entrar en el hospital.»

No hemos de reproducir más que esta parte de la carta, y creemos que basta.

Si prescindiera de este documento el historiador; si al llegar a esta fecha en su narración se limitara a decir que había habido, desde las primeras agresiones, 296 heridos nada más, ni habría hecho historia honrada ni habría reflejado el episodio de un modo exacto.

La impresión tremenda, que haría sentir una execración formidable contra los gobernantes que a tales extremos llevaron su delirio funesto; que mancharía sus nombres para siempre con una ignominia irredimible ante los hombres civilizados del porvenir, está en las incorrectas líneas, llenas de espontaneidad y de verdad, de las cartas de los soldados.

«Los heridos no caben ya en el hospital... Ceuta está llena de heridos... Todos los días traen muchísimos. La mayor parte se mueren...»

Aquí está la guerra, goteando sangre, despojada de la mentira oficial con que se pretende aminorar su horror y sólo se consigue añadir la vileza de la farsa a la barbarie de la lucha.»

EN LOS BALKANES

Confusión

París.—Hay gran confusión en las noticias de la guerra balkánica.

Los contendientes se atribuyen mutuamente las victorias y las derrotas, dando cifras de bajas fantásticas y manejando millares de prisioneros y la captura de docenas de cañones.

Se confirma que ha sido rechazada

la columna serbia, que invadió el territorio de Bulgaria por el distrito de Kustendil, a pesar de ser reforzada con tropas montenegrinas.

El Gobierno búlgaro ha ordenado al primero y al tercer cuerpo de ejército que invadan el territorio serbio.

Igualmente parece que los búlgaros han conseguido cortar el contacto entre las fuerzas serbias y las griegas.

A éstas las coparon y aniquilaron a orillas del río Valdar, cogiendo a los soldados prisioneros y apoderándose de 27 cañones, seis ametralladoras y dos trenes de transportes.

Según un despacho de Sofía, el general búlgaro Ivanoff, que dirigió el cerco de Andrinópolis, logró una completa victoria ayer sobre los griegos en Nigrita.

En cambio, desde Atenas dicen que los búlgaros quedaron derrotados en Zusogeni, huyeron abandonando doce cañones y muchas cajas de proyectiles de artillería, 1.400 fusiles y muchísimas municiones.

Además aprisionaron 1.200 búlgaros.

Servios y búlgaros

Belgrado.—Después de la toma de Kotchana, los serbios ocuparon todo el territorio hasta Bregalnitz. Después de un encarnizado combate descansaron y vieron la derrota del ala derecha del ejército búlgaro.

La caballería serbia, persiguiendo a los búlgaros, entró en Kotchana.

Servia y Grecia van a dar libertad a todos los prisioneros turcos que quieran volver a su país.

Parece que los dos aliados negocian secretamente sobre este y otros asuntos con la Puerta.

Un periódico de San Petersburgo dice que se han entablado negociaciones entre Servia, Grecia, Montenegro y Rumanía, para formar una nueva cuádruple alianza balkánica.

Es oficial la ruptura de relaciones diplomáticas entre los antiguos aliados con Bulgaria.

Los griegos, después de abandonar los búlgaros la plaza de Krilik, tomaron la ciudad y la incendiaron.

Los búlgaros, reforzados, han vuelto a asediar la plaza.

Los serbios han vuelto a ocupar la plaza de Krigelao.

Los búlgaros han derrotado a los serbios al Oeste de Macedonia, causando enormes bajas.

También han derrotado en la región de Timok a una columna serbia, cogiéndola cinco cañones, dos ametralladoras y doce carros de municiones.

FENÓMENO ASOMBROSO

Maternidad por entregas

Hasta ahora conocíamos la maternidad prolífica en las más curiosas fases: partos de tres criaturas y hasta de nueve fetos, como aconteció no hará tres años en uno de los pueblos de la capital de Rusia.

Pero la maternidad por entregas era cosa cuya posibilidad no estaba prevista en los anales de la Obstetricia, a pesar de haberse adelantado tanto en este ramo ginecológico. Pues bien; este asombroso fenómeno ha tenido efecto en Sicilia. Hace días dió a luz una señora, una criatura del sexo femenino y, con gran sorpresa de los médicos que la asistieron, se vió que la paciente, a pesar de dicho alumbramiento, quedaba embarazada de seis meses.

La explicación de este caso tan raro halláronla los doctores en la singularísima conformación del útero.

CAMPAÑA PRO HIGIENE

GUERRA A LAS MOSCAS!

No son los ejércitos más temibles los que con las armas de fuego ametrallan al enemigo o con los blancos le despedazan. A este adversario se le contrabate con armamento idéntico al del ataque.

Existe otro ejército de fabuloso contingente y armas mil veces más mortíferas, ejército que ha resuelto el problema de la navegación aérea, ejército contra el cual no vale la artillería, ejército enemigo de la humanidad entera, ejército al que no podemos oponernos con armas iguales a las que para ofendernos usa, ejército, en suma, que diezma la humanidad y contra el cual precisa defendernos.

Este ejército, que tiene como campo de operaciones el mundo entero y que en su propio ser lleva su potencia ofensiva lo constituyen esas millonadas de billones de moscas y mosquitos que cual minúsculos y alados agentes de destrucción, revolotean al rededor del globo y llevan por doquier la enfermedad y la muerte.

Los mosquitos, moscas y moscones, después de alimentarse de las materias en descomposición, contribuyen a difundir enfermedades terribles para el hombre, ya por inoculación directa, por contagio inmediato, mecánicamente, por sus deyecciones o contaminando los alimentos con las trompas y las patas.

Ya que no sea posible el total aniquilamiento de estos insectos, es preciso reducir su número y contrarrestar sus ataques no por silenciosos y faltos de aparatosisidad menos terribles y mortíferos.

Las repugnantes moscas y moscones constituyen una plaga que muchos consideran únicamente como molesta, cuando en realidad es terrible y peligrosísima.

Entre las especies que invaden nuestras habitaciones están la más abundante, representa el 97 por 100, la llamada mosca común, la verde dorada, la pequeña, el moscón azul, el moscón rayado y alguna que otra más.

La mosca vulgar entra y sale de nuestros domicilios, revolotea en torno nuestro, se posa sobre cristales, muebles y alimentos y basta pasea sobre nosotros mismos.

Su abundancia es signo de suciedad, de atraso e incultura y presagio de enfermedades porque tal mosca se genera y desarrolla en los lugares más repugnantes y las hembras atraídas por todo lo mal oliente depositan en estas materias sus huevos.

Al decir del sabio Howard de Washington una sola mosca que empiece en primer de Mayo a depositar los 120 huevecillos que suele poner, a fin de Agosto puede haber dado origen a «cuatro billones, noventa y nueve mil sesenta y siete mil, cincuenta y cinco descendientes (4.099.062.857.055).

Ha observado Graham Smit que las moscas absorben las materias fluidas por su trompa rapidísimamente. En breves segundos se acumula en su estómago dilatado, alimento para varios días y esos materiales que se digieren muy lentamente pueden ser transportados a larguísima distancia a manera de mortal irradiación. De modo que los microbios comidos por una mosca pueden ser transportados durante varios días por estos diminutos y abundantísimos mensajeros de la enfermedad y la muerte.

Dicen Natal y Jepsón que las deyecciones de una sola mosca pueden contener más gérmenes de infección que una muestra de agua contaminada y ser en ocasiones equivalentes a decilitros enteros de agua o de leche poluidas.

Expuestas las ideas precedentes las desarrollaremos con una ligerísima reseña de los trabajos que demuestran lo ex-

plicado y un extracto de las medidas que procede adoptar contra las moscas, bebidas estas enseñanzas en buenas fuentes, requisito indispensable para ofrecerles a nuestros cultos lectores.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR del

Dispensario Oftalmológico Municipal

Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche. Calle de San Fernando núm. 3 (esquina a la calle de Anunciay).

Agitación obrera en la Gran Bretaña

Los trabajadores ingleses, como los de tantos otros países, no dejan pasar oportunidad alguna para recabar ventajas que les permitan vivir con mayor holgura y elevar su nivel intelectual. Así, todos los grupos afiliados al Congreso de los Trades-Unionis están procediendo en estos momentos a emitir votos a fin de cumplir el acuerdo de decidir por medio de un «referendum» si se ha de proclamar como base de todo contrato el principio de las ocho horas de trabajo.

El resultado de la votación es conocido de antemano; pero es de gran interés averiguar si habrá o no mayoría en favor de la acción directa o si se dará al Comité orden de proceder por las vías legales. Es general la creencia de que se fijará una fecha, a partir de la cual, ningún obrero podrá trabajar más de ocho horas diarias, y por consiguiente, se impondrá la acción directa y se prescindirá del método legislativo, que tan escasos resultados ha producido hasta ahora.

VEDRINES EN ESPAÑA

Julio Vedrines, el famoso campeón, está camino de España y volará en Burgos con su compatriota Poumet.

El héroe de París Madrid, a quien perdonaremos su «cameo» del águila guadraramaña y el mico que nos dió cuando la semana de aviación en Gafate, ha elegido a España para hacer una serie de vuelos y de viajes aéreos.

Tras los éxitos de la fortuna y los fracasos de la política, el «grand» «Julot National» sigue, después de su casi mortal caída de Sain-Denis, tan osado como siempre, sustentando su criterio constante, de velocidad.

La Prensa francesa, hablando de este viaje de Vedrines por España, le compara con Vicente Pastor y Poumet como simil de Gallito...

Cuando Vedrines vuelva a ver desde lo alto de Burgos su ruta gloriosa de un día, y recuerde aquella jornada, seguramente se arrepentirá de su manera de portarse de entonces.

Un acto de contrición, etc...

Sin embargo, con sus «cosas» y con todo, Vedrines es un valiente. Dispongámonos, pues, a oír hablar de él y de sus «faenas» aeropastoristas, en compañía de su segundo espada Poumet, Gallito, acróbata del aeroplano y creador del vuelo nocturno que tanto nombre le dió en Barcelona.

¿Quereis aumentar de peso?
 ¿Quereis tener buen apetito?
 ¿Quereis fortalecer vuestro organismo?
 No lo dudeis, tomad el

KOLHISTOL

El ideal, el mejor y más perfecto reconstituyente a base de **Acido Nucleinico, Arrhenal, Formiato, Glicerofosfato y Vanadato** sódicos, unidos a la **Nuez de kola** y aromatizado convenientemente, resultando en conjunto un excelente **Reconstituyente vigorizador** de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el Kolhistol tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de Kolhistol representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la **Anemia, Neurastenia, Tuberculosis**, (primer grado) **Escrófulas Raquitismo** y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.
 El KOLHISTOL se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta en la farmacia del **AUTOR**, Doctor Orfila, 12

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados.
 Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni legías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente. Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don **JUAN ARMÁN Y COIT**, Doctor Orfila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de **A. Cantamisa**

The Oxypathor



Representante exclusivo en Menorca, **MIGUEL FUSCO**
 San Bartolomé, 33



El **Depilatoire Français**, no contiene arsénico, ni otras sustancias nocivas a la salud. El **Depilatoire Français**, no irrita ni mancha la piel, como todos sus similares. El **Depilatoire Français**, es el que destruye más rápidamente el vello de la cara, manos, brazos, etc. El **Depilatoire Français**, no pierde sus propiedades con el tiempo, si se toman las precauciones que indicamos. El **Depilatoire Français**, es el más económico.

Unico punto de venta en Mahón:

Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25

F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista. . . . 2'00

«FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes. . . . 0'20

«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores. . . . 0'10

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

Ultimas publicaciones	Ptas.
JOAQUIN BELDA. —«Alcibíades Club»	3'00
MIGUEL DE UNAMUNO. —«Soliloquios y conversaciones»	3'50
EDUARDO MARQUINA. —«El Rey Trovador»	3'50
BALDOMERO ARGENTÉ. —«Henri George. Su vida y su obra»	3'50

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

MOSQUITEROS

Ultima novedad

SINCES

Almacén de muebles

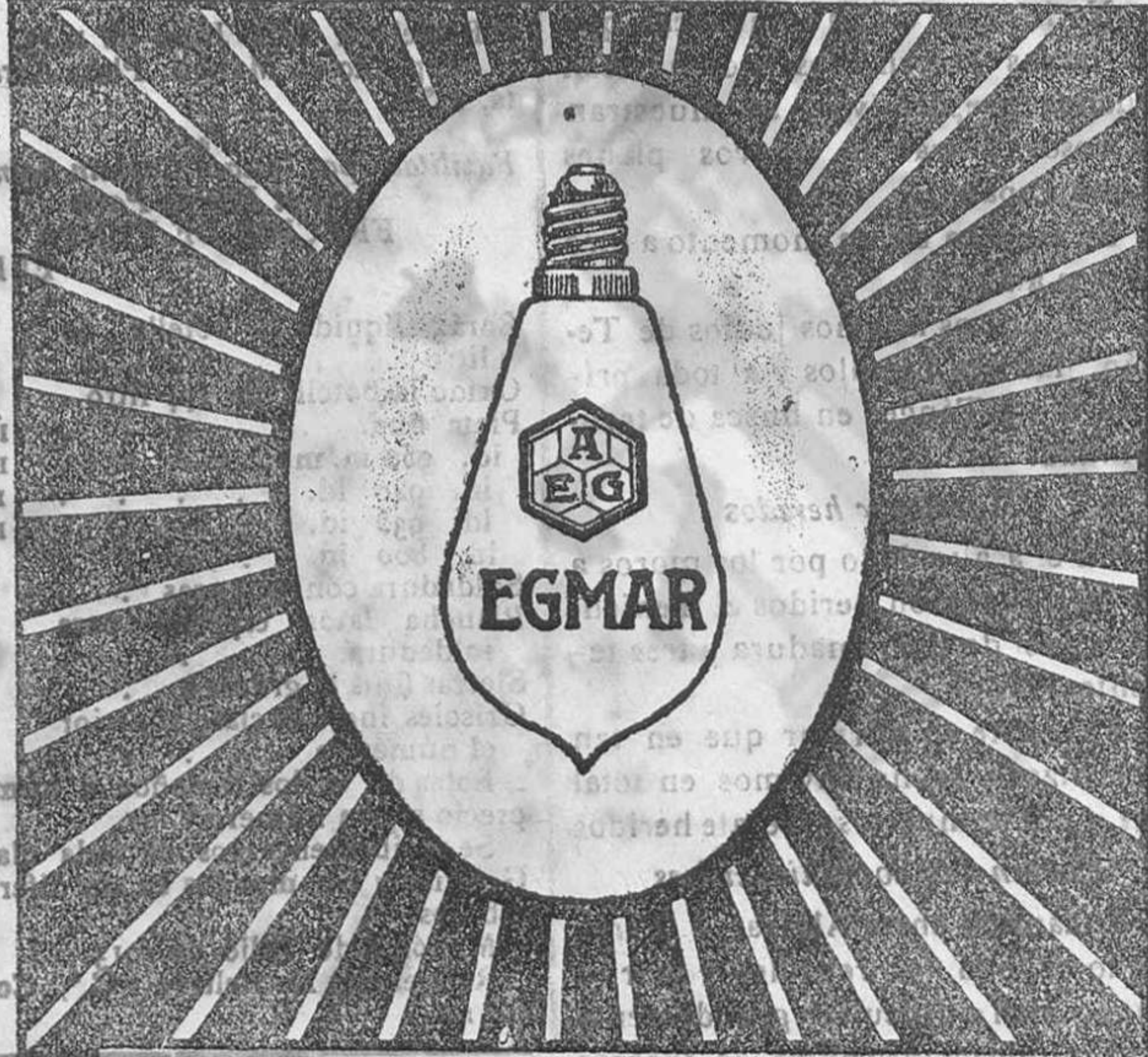
OBRAS NUEVAS

que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.	Ptas.
G. MARTINEZ SIERRA. —Teatro de Ensueño.	3'50
RICARDO LEON. —El amor de los amores	3'50
RICARDO LEON. —Casta de hidalgos	3'50
JOAQUIN DICENTA. —Galerna.	1'00
RAMÓN PEREZ DE AYA. —La pata de la raposa.	3'50
ANTONIO MACHADO. —Campos de Castilla.	3'50
HERMANOS QUINTERO. —La casa de García.—Doña Clarines.—El Centenario.	3'50

DANIEL LOPEZ ORENSE. —El campo de la dicha	3'50
JUAN OREZ ZUNIGA. —Cuatro cuecibos un cabo.	2'00
DUQUE DE RIVAS. —Romances.	3'00
MIGUEL DE TORO-GIS. —BERT.—Americanismos	3'50
AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA. —Los hijos	3'00
ANTONIO ALBENDIN. —Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George.	1'00
ALFONSO PARDO. —El Conde de Lemos.	5'00

LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.
 «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.



EGMAR
 NUEVA LAMPARA DE ALAMBRE ESTIRADO
 Unica IRROMPIBLE

A. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
 Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

Prodigioso descubrimiento norteamericano de los Sres. Dr. H. Sanche & C., de New-York.

Verdadera revolución en la ciencia de curar las dolencias por diaoxigenación.

El oxydonor obra por las leyes de la Naturaleza. Hace que el cuerpo absorba oxigeno de la atmósfera, pasando a la sangre y purificándola, por ser las impurezas de ésta el origen de muchas enfermedades.

El oxydonor ha hecho a miles de familias felices y cuenta innumerables curaciones en los Estados Unidos y otros países extranjeros.

Esta marca es genuina y puede ostentar las patentes fidedignas concedidas por aquella nación.

En Barcelona, no obstante el poco tiempo que se ha dado a conocer, ha logrado brillantes resultados, que pueden comprobarse cuando conviene.

Decisión en favor del Dr. Sanche.—El día 23 de Enero de 1897 en el Tribunal Supremo de Washington, D. C. el juez Coy pronunció un fallo en favor del Dr. Hércules Sanche, confirmando su título y derecho de propiedad de su descubrimiento e invenciones. Este fallo fué confirmado y corroborado por el Tribunal de Apelaciones de Washington, D. C. el día 25 de Mayo de 1897. Otras decisiones contra los infractores han sido también dictadas en favor del Dr. Sanche.

Cuidado con las imitaciones.—Para toda clase de informes:



OXYDONOR

PATENTES

- 24 JUNIO, 1890.
- 31 MAYO, 1892.
- 29 ENERO, 1894.
- 27 JULIO, 1897.
- 30 AGOSTO, 1897.
- 17 AGOSTO, 1897.